

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION ORDINAIRE DE 1944-1945

## TABLE ALPHABÉTIQUE DES MATIÈRES

### A

**Accidents du travail.** — *Voir* : ASSURANCES SOCIALES.

**Accises.** — *Voir* : IMPÔTS : Douanes et accises.

**Administrations publiques.**

#### FONCTIONS PUBLIQUES.

Projet de loi tendant à modifier l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté-loi du 8 mai 1944, relatif aux fonctions publiques et l'article 2 de l'arrêté-loi du 24 août 1944, relatif au personnel dirigeant, administratif et enseignant des établissements d'instruction provinciaux, communaux ou des établissements d'instruction privés, subventionnés par les pouvoirs publics.

S. 1944-1945, n<sup>o</sup> 16 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

— — n<sup>o</sup> 18 : Rapport de M. Rombaut.

**Affaires étrangères.**

#### CHARTRE DES NATIONS UNIES.

Projet de loi portant approbation de la Charte des Nations Unies.

S. 1944-1945, n<sup>o</sup> 104 : Rapport de M. Rolin.

**Amnistie fiscale.** — *Voir* : IMPÔTS.

**Armée.**

#### JUSTICE MILITAIRE.

Projet de loi permettant pour certaines infractions de la compétence de la juridiction militaire l'extinction de l'action publique moyennant le paiement d'une somme d'argent.

S. 1944-1945, n<sup>o</sup> 40 : Projet du gouvernement.

— — n<sup>o</sup> 52 : Rapport de M. Coulonvaux.

#### MILICE.

*Citoyens appelés ou rappelés sous les drapeaux.* — Projet de loi tendant à sauvegarder jusqu'au jour qui sera fixé par arrêté royal pour la remise de l'armée sur pied de paix, les droits des personnes se trouvant à l'armée ou dans l'un des services et établissements qui en dépendent, ainsi que les droits des incapables ou de certaines sociétés dont elles sont les représentants légaux.

S. 1944-1945, n<sup>o</sup> 33 : Texte amendé par la Chambre des Représentants.

— — n<sup>o</sup> 58 : Rapport de M. Van Remoortel.

#### SOUS-OFFICIERS.

Projet de loi relatif au commissionnement de militaires de rang subalterne.

S. 1944-1945, n<sup>o</sup> 39 : Rapport de M. Demets.

**Assistance publique.****LOI ORGANIQUE.**

Projet de loi apportant des modifications à la loi organique du 10 mars 1925, ainsi qu'à la loi du 27 novembre 1891 sur l'Assistance publique.

- §. 1944-1945, n° 32 : Texte amendé par la Chambre des Représentants.  
 — — n° 45 : Rapport de M. Moulin.

**Assurances sociales.****ACCIDENTS DU TRAVAIL.**

Proposition de loi modifiant la loi sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail.

- §. 1944-1945, n° 97 : Proposition de M. Catala.

**Auberge.** — Voir : DROIT PÉNAL.

**Avoirs monétaires bloqués ou temporairement indisponibles.** — Voir : FINANCES.

**B**

**Bénéfices exceptionnels.** — Voir : IMPÔTS.

**Billets de banque.** — Voir : FINANCES : Monnaie.

**Budgets.****EXERCICE 1944.**

Projet de loi reportant au 31 juillet 1945 la clôture des opérations relatives à l'exercice 1944.

- §. 1944-1945, n° 70 : Amendement du gouvernement.  
 — — n° 74 : Rapport de M. Doutrepoint.

**RÈGLEMENTS DÉFINITIFS.**

*Exercices 1929, 1930 et 1931.* — Projet de loi contenant le règlement définitif des budgets des exercices 1929, 1930 et 1931.

- §. 1944-1945, n° 21 : Rapport de M. Doutrepoint.  
 — — n° 75 : Rapport de M. Doutrepoint.

*Exercices 1932, 1933 et 1934.* — Projet de loi contenant le règlement définitif des budgets des exercices 1932, 1933 et 1934.

- §. 1944-1945, n° 22 : Rapport de M. Doutrepoint.  
 — — n° 75 : Rapport de M. Doutrepoint.

*Exercices 1935, 1936.* — Projets de loi contenant : 1° le règlement définitif du budget de l'exercice 1935; 2° le règlement définitif du budget de l'exercice 1936.

- §. 1944-1945, n° 23 : Rapport de M. Doutrepoint.

**CRÉDITS PROVISOIRES.**

*Loi transitoire.* — Projet de loi transitoire de finances pour 1945.

- §. 1944-1945, n° 11 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

*Exercice 1945.* — Projet de loi ouvrant des crédits provisoires à valoir sur les budgets à établir pour l'exercice 1945.

- §. 1944-1945, n° 19 : Amendements de M. Doutrepoint.  
 — — n° 29 : Rapport de M. Doutrepoint.

Projet de loi ouvrant de nouveaux crédits provisoires à valoir sur les budgets à établir pour l'exercice 1945.

- 1944-1945, n° 54 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.  
 — — n° 69 : Amendement du gouvernement.  
 — — n° 73 : Rapport de M. Doutrepoint.

**COLONIES (DÉPENSES MÉTROPOLITAINES).***Exercice 1945.*

- §. 1944-1945, n° 5-XV : Projet du gouvernement.  
 — — n° 71 : Rapport de M. Van Remoortel.  
 — — n° 91 : Amendements du gouvernement.

**CONGO BELGE ET RUANDA-URUNDI.**

*Budget ordinaire.* — Projet de loi rendant applicable à l'exercice 1945 le budget ordinaire du Congo belge et du Vice-Gouvernement Général Ruanda-Urundi pour l'exercice 1944 approuvé par l'arrêté-loi du 12 septembre 1944.

- §. 1944-1945, n° 34 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.  
 — — n° 41 : Rapport de M. Van Remoortel.

**GENDARMERIE.***Exercice 1945.*

- §. 1944-1945, n° 5-XVII : Projet du gouvernement.

**INSTRUCTION PUBLIQUE.***Exercice 1945.*

- §. 1944-1945, n° 5-IX : Projet du gouvernement.

**JUSTICE.***Exercice 1945.*

- §. 1944-1945, n° 5-V : Projet du gouvernement.

**SANTÉ PUBLIQUE.***Exercice 1945.*

- §. 1944-1945, n° 5-VIII : Projet du gouvernement.

**TRAVAIL ET PRÉVOYANCE SOCIALE.***Exercice 1945.*

- §. 1944-1945, n° 5-XIV : Projet du gouvernement.

**CRÉDITS SUPPLÉMENTAIRES.**

Projet de loi autorisant des régularisations et des transferts, réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1944 et allouant des crédits supplémentaires pour des dépenses se rapportant aux exercices 1943 et antérieurs et à l'exercice 1944.

- §. 1944-1945, n° 84 : Modifications adoptées par la Chambre des Représentants.  
 — — n° 96 : Rapport de M. Doutrepoint.

**C**

**Caisse d'avances et de prêts.** — *Voir* : INSTITUTIONS D'INTÉRÊT PUBLIC : Établissements de crédit.

**Camps d'internement.** — *Voir* : PRISONS.

**Capital (Impôt sur le).** — *Voir* : IMPÔTS.

**Chambres législatives.** — Sénat.

**LISTES.**

- §. 1944-1945, n° 1 : Liste provisoire des membres du Sénat.  
 — — n° 2 : Liste des membres du Sénat et de leurs suppléants.  
 — — n° 3 : Liste des projets et propositions de loi dont le Sénat est saisi.  
 — — n° 4 : Liste des commissions permanentes.

**PÉTITIONS.**

- §. 1944-1945, n° 51 : Feuilleton n° 1.

**POURSUITES.**

Demande de levée de l'immunité parlementaire concernant M. Finné.

- §. 1944-1945, n° 12 : Rapport complémentaire de M. Rolin. (Voir Document n° 177 de 1944.)

Demandes de levée de l'immunité parlementaire de MM. Lysens, Deumens, Debeuckelaere et Bologne.

§. 1944-1945, n° 13 : Rapport de M. Rolin.

Nouvelle demande d'autorisation de poursuites relatives à M. Deumens.

§. 1944-1945, n° 37 : Rapport de M. Rolin.

Demande de levée de l'immunité parlementaire de M. De Lille (Leo).

§. 1944-1945, n° 38 : Rapport de M. Rolin.

Demande de levée de l'immunité parlementaire de M. Van Dieren.

§. 1944-1945, n° 67 : Rapport de M. Vermeylen, P.

#### RÈGLEMENT.

##### Revision.

§. 1944-1945, n° 9 : Proposition présentée par M. le baron Moyersoen.

— — n° 35 : Rapport de M. J.-J. De Clercq.

— — n° 10 : Proposition présentée par M. Rolin.

— — n° 35 : Rapport de M. J.-J. De Clercq.

**Charte des Nations Unies.** — *Voir* : AFFAIRES ÉTRANGÈRES.

**Citoyens appelés ou rappelés sous les drapeaux.** — *Voir* : ARMÉE : Milice.

**Code civil.** — *Voir* : DROIT CIVIL.

**Code pénal.** — *Voir* : DROIT PÉNAL.

**Colonies.** — *Voir aussi* : BUDGETS.

#### CONSEIL COLONIAL.

Projet de loi reconstituant le Conseil Colonial.

§. 1944-1945, n° 50 : Rapport de M. Van Remoortel.

**Commerce et industrie.**

#### ENQUÊTE.

Projet de loi tendant à l'ouverture d'une enquête sur certaines questions économiques.

§. 1944-1945, n° 55 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

— — n° 76 : Rapport de M. P. De Smet.

#### LICENCES.

Projets de loi portant ratification d'un certain nombre d'arrêtés royaux pris en vertu de la loi du 30 juin 1931, modifiée par celle du 30 juillet 1934, relative à l'importation, l'exportation et le transit des marchandises.

§. 1944-1945, n° 77 : Rapport de M. P. De Smet.

#### MÉTIERS ET NÉGOCES.

Proposition de loi sur l'organisation des Métiers et Négoces.

§. 1944-1945, n° 47 : Proposition de M. Van Ackere.

— — n° 98 : Rapport de M. Houben.

**VOYAGEURS DE COMMERCE.** — *Voir* : PROFESSIONS.

**Communes (Responsabilité des).** — *Voir* : DROIT CIVIL.

**Comptabilité de l'Etat.** — *Voir* : FINANCES.

**Constitution.** — *Voir* : DROIT CONSTITUTIONNEL.

**Contrainte morale.** — *Voir* : DROIT CIVIL : Contrats.

**Crédit.** — *Voir* : INSTITUTIONS D'INTÉRÊT PUBLIC : Etablissements de crédit.

**Crimes et délits contre la sûreté de l'Etat.** — *Voir* : DROIT PÉNAL.

## D

**Dissolution de groupements ayant porté atteinte aux institutions du peuple belge. —**  
*Voir : DROIT CONSTITUTIONNEL.*

**Douanes et accises. —** *Voir : IMPÔTS.*

**Droit civil.**

## CONTRATS.

*Contrainte morale.* — Projet de loi établissant une présomption légale au profit de certaines personnes victimes d'une contrainte morale.

§. 1944-1945, n° 83 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

## RESPONSABILITÉ DES COMMUNES.

Projet de loi tendant à exonérer les communes, dans certains cas, de la responsabilité prévue par le décret du 10 vendémiaire an IV.

§. 1944-1945, n° 103 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

## SUCCESSIONS.

Proposition de loi modifiant la loi du 16 mai 1900 relative au régime successoral des petits héritages, modifiée par les lois du 23 juin 1924 et du 23 avril 1935.

§. 1944-1945, n° 102 : Proposition de M. Ronse.

**Droit commercial.**

## VENTES A TEMPÉRAMENT.

Proposition de loi complétant l'article 2 de la loi du 18 août 1887 et l'article 43bis de la loi du 25 mars 1876.

§. 1944-1945, n° 90 : Rapport de M. Van Roosbroeck.

Proposition de loi tendant à réprimer les abus en matière de vente à tempérament.

§. 1944-1945, n° 103 : Proposition de M. Ronse.

**Droit constitutionnel.**

## ARTICLE 82 DE LA CONSTITUTION.

Projet de loi tendant à pourvoir à l'exécution de l'article 82 de la Constitution.

§. 1944-1945, n° 64 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

— — n° 65 : Rapport de M. Rolin.

## DÉFENSE DES INSTITUTIONS.

Projet de loi portant dissolution des groupements, sociétés ou organisations ayant porté atteinte aux institutions du peuple belge.

§. 1944-1945, n° 92 : Projet du gouvernement.

**Droit international public.**

## EXTRADITIONS.

Projet de loi complétant l'article 6 de la loi du 1<sup>er</sup> octobre 1833 sur les extraditions, complétée par la loi du 22 mars 1856.

§. 1944-1945, n° 49 : Projet du gouvernement.

— — n° 57 : Rapport de M. Vermeylen.

**Droit pénal.**

*Voir aussi : ARMÉE : Justice militaire.*

## AUBERGES ET MAISONS D'HÉBERGEMENT.

Projet de loi concernant le contrôle des voyageurs dans les maisons d'hébergement.

§. 1944-1945, n° 93 : Projet du gouvernement.

## CRIMES ET DÉLITS CONTRE LES PERSONNES.

Proposition de loi tendant à modifier l'article 443, alinéa 2, du Code pénal.

§. 1944-1945, n° 44 : Proposition de MM. Rolin et P. Vermeylen.

— — n° 63 : Rapport de M. Flagey.

**CRIMES ET DÉLITS CONTRE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE.***Evasion.* — Projet de loi modifiant l'article 333 du Code pénal.

S. 1944-1945, n° 56 : Rapport de M. Legrand.

**CRIMES ET DÉLITS CONTRE LA SURETÉ DE L'ÉTAT.**

Projet de loi modifiant l'article 121 du Code pénal.

S. 1944-1945, n° 8 : Rapport de M. Rolin.

**E****Elections.** — *Voir* : LOIS ÉLECTORALES.**Enquêtes sur certaines questions économiques.** — *Voir* : COMMERCE ET INDUSTRIE.**Enquêtes dans les prisons et camps d'internement.** — *Voir* : PRISONS.**Enseignement.**PERSONNEL ENSEIGNANT. — *Voir* : ADMINISTRATIONS PUBLIQUES : Fonctions publiques.**Etablissements de crédit.** — *Voir* : INSTITUTIONS D'INTÉRÊT PUBLIC.**Extraditions.** — *Voir* : DROIT INTERNATIONAL PUBLIC.**F****Finances.****AVOIRS MONÉTAIRES BLOQUÉS OU TEMPORAIREMENT INDISPONIBLES.**

Projet de loi relatif aux avoirs monétaires bloqués ou temporairement indisponibles.

S. 1944-1945, n° 72 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.  
— — — n° 85 : Rapport de M. Dierckx.**COMPTABILITÉ DE L'ÉTAT.***Comptabilité des dépenses engagées.* — Diverses délibérations du Conseil des Ministres, par application de la loi sur la comptabilité des dépenses engagées et certains dissentiments survenus entre la Cour des Comptes et des Départements ministériels.

S. 1944-1945, n° 31 : Rapport de M. Doutrepoint.

**MONNAIE.***Déclaration des billets de banque.* — Proposition de loi instituant une commission chargée d'examiner le cas des intéressés qui n'ont pas fait la déclaration des billets de banque détenus par eux dans les délais prévus par l'arrêté-loi du 6 octobre 1944.

S. 1944-1945, n° 26 : Proposition de M. Godding.

**Fonctions publiques.** — *Voir* : ADMINISTRATIONS PUBLIQUES.**Fournitures et prestations à l'ennemi.** — *Voir* : IMPÔTS.**G****Guerre.****MUSÉE BELGE DE LA GUERRE MONDIALE.**

Projet de loi instituant un Musée Belge de la Guerre Mondiale.

S. 1944-1945, n° 20 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.  
— — — n° 42 : Rapport de M. Matagne.

## H

**Hygiène.**

Projet de loi sanitaire.

- §. 1944-1945, n° 53 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.  
 — — — n° 68 : Rapport de M. Moulin.

**Hébergement (Maisons d').** — *Voir* : DROIT PÉNAL : Auberges et maisons d'hébergement.

## I

**Importation, exportation et transit.** — *Voir* : COMMERCE ET INDUSTRIE : Licences.

**Impôts.****AMNISTIE FISCALE.**

Projet de loi relatif à l'amnistie fiscale.

- §. 1944-1945, n° 81 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.  
 — — — n° 88 : Rapport de M. Harmegnies.

**BÉNÉFICES EXCEPTIONNELS.**

Projet de loi établissant un impôt extraordinaire sur les revenus, bénéfiques et profits exceptionnels réalisés en période de guerre.

- §. 1944-1945, n° 80 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.  
 — — — n° 87 : Rapport de M. Barnich.

**DOUANES ET ACCISES.**

Projet de loi concernant les accises et les douanes.

- §. 1944-1945, n° 15 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.  
 — — — n° 30 : Rapport de M. Godding.

**FOURNITURES A L'ENNEMI.**

Projet de loi établissant un impôt spécial sur les bénéfices résultant de fournitures et de prestations à l'ennemi.

- §. 1944-1945, n° 79 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.  
 — — — n° 86 : Rapport de M. Logen.

**IMPÔT SUR LE CAPITAL.**

Projet de loi établissant un impôt sur le capital.

- §. 1944-1945, n° 82 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.  
 — — — n° 89 : Rapport de M. Vermeulen. P.  
 — — — n° 94 : Amendement du gouvernement.

**IMPÔTS DIRECTS.**

*Revenus.* — Proposition de loi portant modification de la législation aux impôts sur les revenus.

- §. 1944-1945 n° 25 : Proposition de M. Dautrepoint.

**Institutions d'intérêt public.****ÉTABLISSEMENTS DE CRÉDIT.**

*Caisse d'avances et de prêts.* — Projet de loi autorisant le Ministre des Finances à rembourser à la Caisse d'avances et de prêts les sommes confisquées à son préjudice par l'autorité allemande.

- §. 1944-1945, n° 99 : Rapport de M. Bouilly.

## L

**Licences.** — *Voir* : COMMERCE ET INDUSTRIE.

**Listes.** — *Voir* : CHAMBRES LÉGISLATIVES — SÉNAT.

**Lois électorales.****ÉLECTEURS.**

Proposition de loi modifiant le Titre I<sup>er</sup> du Code électoral.

S. 1944-1945, n<sup>o</sup> 46 : Proposition de M. Servais.

**ÉLIGIBILITÉ DES CANDIDATS.**

Proposition de loi instituant la vérification préalable de l'éligibilité des candidats aux élections législatives, provinciales et communales.

S. 1944-1945, n<sup>o</sup> 61 : Rapport de M. Orban sur la recevabilité.  
— — — n<sup>o</sup> 62 : Proposition de M. Rolin.

**M**

**Maisons d'hébergement.** — *Voir* : DROIT PÉNAL : Auberges.

**Mesures financières.** — *Voir* : 1<sup>o</sup> FINANCES; 2<sup>o</sup> IMPÔTS.

**Métiers et négoce.** — *Voir* : COMMERCE ET INDUSTRIE.

**Monnaie.** — *Voir* : FINANCES.

**Musée Belge de la Guerre mondiale.** — *Voir* : GUERRE.

**O****Occupation allemande de la Belgique.****ORDONNANCES DE L'AUTORITÉ OCCUPANTE.**

Projet de loi relatif aux mesures à prendre pour assurer la sauvegarde de tous intérêts auxquels il y aurait lieu de pourvoir en raison de la situation créée par les ordonnances de l'autorité occupante et de la caducité qui en a été prononcée par l'arrêté-loi du 10 janvier 1941, déterminant l'effet des mesures prises par l'occupant et des dispositions prises par le Gouvernement.

S. 1944-1945, n<sup>o</sup> 48 : Projet du gouvernement.

**Ordonnances de l'autorité occupante.** — *Voir* : OCCUPATION ALLEMANDE DE LA BELGIQUE.

**Organisation judiciaire.****COUR DE CASSATION.**

S. 1944-1945, n<sup>o</sup> 24 : Liste des candidats présentés par la Cour de Cassation pour les places de conseillers vacantes à la dite Cour.  
— — — n<sup>o</sup> 101 : *Idem.*

**JUSTICE MILITAIRE.** — *Voir* : ARMÉE.

**P****Pensions.**

Proposition de loi accordant une pension à M<sup>lle</sup> Janson, fille de M. Paul-Emile Janson et à M<sup>me</sup> Thijs, A.-J.-M., veuve de M. Arthur Vanderpoorten.

S. 1944-1945, n<sup>o</sup> 66 : Proposition de M. Flagey.

**Pouvoirs spéciaux et extraordinaires.**

Projet de loi complétant la loi du 7 septembre 1939 donnant au Roi des pouvoirs extraordinaires.

S. 1944-1945, n<sup>o</sup> 6 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.  
— — — n<sup>o</sup> 7 : Rapport de M. Temmerman.

Projet de loi complétant les lois coordonnées du 7 septembre 1939 et du 14 décembre 1944, donnant au Roi des pouvoirs extraordinaires.

S. 1944-1945, n<sup>o</sup> 14 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.  
— — — n<sup>o</sup> 17 : Rapport de M. Orban.

Projet de loi donnant au Roi, pour une durée limitée, des pouvoirs extraordinaires.

S. 1944-1945, n° 28 : Rapport de M. Rolin.

**CONFIRMATION D'ARRÊTÉS ROYAUX PRIS EN VERTU DE LOIS DE POUVOIRS SPÉCIAUX.**

Projet de loi portant confirmation des arrêtés royaux pris en vertu de la loi du 1<sup>er</sup> mai 1936 et en vertu de la loi du 10 juin 1937.

S. 1944-1945, n° 43 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

## **Prisons.**

### **ENQUÊTE.**

Proposition d'institution d'une Commission d'Enquête sur l'application de l'arrêté-loi du 12 octobre 1918 et sur la situation morale et matérielle dans les prisons et les camps d'internement.

S. 1945-1946, n° 78 : Proposition de M. le baron Moyerson.

— — — n° 95 : Rapport de M. Rolin.

## **Professions.**

### **VOYAGEURS DE COMMERCE.**

Proposition de loi portant création d'une carte d'identité professionnelle pour les voyageurs de commerce.

S. 1944-1945, n° 27 : Rapport de M. Roland.

— — — n° 36 : Rapport complémentaire de M. Roland.

## **R**

**Règlement du Sénat.** — *Voir* : CHAMBRES LÉGISLATIVES — SÉNAT.

**Responsabilité des communes.** — *Voir* : DROIT CIVIL.

**Roi et famille royale.**

### **MESSAGE DU ROI.**

S. 1944-1945, n° 59 : Message au Roi.

## **S**

**Santé publique.** — *Voir* : HYGIÈNE.

**Sauvegarde des intérêts des citoyens.** — *Voir* : OCCUPATION ALLEMANDE DE LA BELGIQUE : Ordonnances de l'autorité occupante.

**Successions.** — *Voir* : DROIT CIVIL.

**Sûreté de l'Etat (Crimes et délits contre).** — *Voir* : DROIT PÉNAL.

## **T**

**Télégraphes et Téléphones.**

### **RÉGIE.**

*Comptes de prévision.* — Projet de loi relatif aux comptes de prévisions de la Régie des Télégraphes et Téléphones pour l'exercice 1945.

S. 1944-1945, n° 60 : Rapport de M. Bouilly.

## **V**

**Ventes à tempérament.** — *Voir* : DROIT COMMERCIAL.

**Voyageurs de commerce.** — *Voir* : PROFESSIONS.